

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B.C.
V8W 3X4
Bid Fax: (250) 363-3344

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B. C.
V8W 3X4

Title - Sujet LUBRICATING OIL	
Solicitation No. - N° de l'invitation W0103-13M001/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W0103-13M001	Date 2013-10-29
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$VIC-246-6344	
File No. - N° de dossier VIC-3-36128 (246)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-11-08	
Time Zone Fuseau horaire Pacific Standard Time PST	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Kobenter, Hélène	
Buyer Id - Id de l'acheteur vic246	
Telephone No. - N° de téléphone (250) 363-3404 ()	FAX No. - N° de FAX (250) 363-3344
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Amendment No. 001 issued 2013-10-29 to amend the above noted solicitation document as follows:

- 1) **Postpone the closing date to 2013-11-08 at 02:00PM Pacific Standard Time PST (from 2013-11-04 at 02:00PM PST).**
- 2) **Publish answers in response to enquiries received from potential bidders:**

Question No. 1:

With regards to Solicitation #W0103-13M001, I have a question regarding the product defined within the bid: *Standard DEF STAN 91-22, Issue 5 Lubricating Oil, Diesel Engine: Severe Service, Grade 40, Joint Service Designation: OMD-113*
NATO Code No.: O-278

When looking at the Standard for Defence 91-22, the scope of the standard specifies **“requirements for a SAE 40 lubricating oil, predicted to be of minimum engine performance ACEA E2 or API CF, to ensure fitness for purpose”**. From my understanding of that paragraph, you are asking for a product that is a heavy duty engine oil, SAE 40 with minimum API CF.

We have two products that are possible based on the previous description, but later on in the Standard of Defence file, it lists a table with all the specifications needed. After speaking to our Tech Services department, it seems that the test methods used to reach those specifications are European, so right away we don't have anything to directly match the specs (as we use North American approved tests usually).

Would you happen to have more information about the use of the product? Also, for the fuel that is to be used in conjunction with the product, what is its sulphur content? Between the two products we have, one manages higher sulphur content better, yet it does have an increased price.

Answer:

The product being solicited is for use in a suite of diesel engines which are primarily of European design. Because of this design criteria, oils that meet the European specifications are required.

Environment Canada's limit for sulphur in marine diesel fuels (including naval distillate) produced or imported in Canada is 15 mg/kg (0.015%).

We can only accept products which are on the UK Technically Approved Products Lists. A copy of the UK Ministry of Defence letter granting Technical Approval must accompany submissions.

- 3) **Amend Part 2 - Bidder Instructions, Section 3. Enquiries - Bid Solicitation as follows:**

Delete as shown

Insert:

3. Enquiries - Bid Solicitation

The period for submitting enquiries will not be extended as a result of the publication of this solicitation amendment. All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0103-13M001/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

vic246

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0103-13M001

File No. - N° du dossier

VIC-3-36128

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

by no later than Wednesday October 30, 2013. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the questions or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question is eliminated, and the enquiry can be answered with copies to all bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all bidders may not be answered by Canada.

All other terms and conditions remain the same.